

CSABAI



Mérleg

XVI. évfolyam 18. szám
2006. szeptember 14.

— INGYENES VÁROSI LAP • BÉKÉSCSABA —

Megújult a Közgé

Ekészült a Széchenyi István Két Tanítási Nyelvű Közgazdasági Szakközépiskola gyönyörű új épülete, amelyet szeptember elején vettek birtokukba a tanárok és a diákok. Múlt pénteken Pap János polgármester és Matyuska Ferenc igazgató ünnepélyes keretek közt adta át az intézményt.

Az iskola az elmúlt években több épületben, a Justh Gyula utca felől, az Andrássy úton és a Szabadság téren működött, tavaly az építkezés miatt több osztály a Kölcsey utcában, a volt 3-as iskola épületében tanult. Az intézmény teljes felújításának beruházási keretét 985 millió forintra tervezték, ebből 887 millió a címzett támogatás és 98 millió forint az önkormányzatra eső önrész. A múlt heti összesítés alapján a rekonstrukció mintegy 908 millió forintból valósult meg. Az épület terveit a Csabaterm Bt. készítette, kivitelezője a BÁÉV Rt. volt, a környezetrendezés feladatait a szarvasi Integrál Építő Rt. látta el, a berendezésről a Gyulai Fafém Bútor Rt., a beruházás lebonyolításáról a Thermál-Ber Kft. gondoskodott.

A háromszintes új épület bejárata az Irányi utca–Justh Gyula utca sarkán található, a belépő a tágas aulába érkezik. Matyuska Ferenc igazgatótól megtudtuk, hogy a Közgében jelenleg több mint 740 diák tanul összesen 23 osztályban. Az új épületben 22 nagy osztályterem található, emellett felszerelt természettudományi laboratórium áll rendelkezésre a fizika-, kémia-, biológiaórákhoz. A nyelvi órákat, valamint a két tanítási nyelvű osztályok bontott óráit 6 csoportteremben oldják meg, ezen kívül 5 (mobillfallal

- Ülészek a közgyűlés
- Bemutatkozik az új jegyző
- Sportesemények
- 100 nap, 100 munkatárs
- Önkormányzati pályázatok
- Fél évszázadban egyszer
- Városunk régi és új arca



FOTÓ: VERESS ERZSI

elválaszthatva 6) számítástechnika-termék van. Az első emeleten működik a könyvtár, amelynek olvasótermében délelőttönként órákat tartanak. Új padokat, székeket, szekrényeket, bútorokat kaptak, az épületben rövidesen megnyílik a büfé és a menza. A tornaterem (mellette a konditerem és szertár) szerkezeti felépítése nem változott, de megújult a borítása, és szigetelték is. Az uniós előírásoknak megfelelő sportpálya és a kerítés szeptember második felére készül el. Matyuska Ferenc elmondta, a költözésben sokat segítettek a diákok, és több szülő, valamint az iskolában dolgozók is kivették a részüket a munkából. Apróbb feladatok még hátravannak, de a tanítás zavartalanul folyik, az új szokások kialakítása pedig folyamatban van a régi-új intézményben.

(M. E.)

Békéscsaba is a szívemhez nőtt

Júniusban a közgyűlés dr. Nagy Mátyás választotta Békéscsaba jegyzőjévé. Dr. Nagy Mátyás szeptember 1-jétől dolgozik a hivatalban, első munkanapjai egyikén kerestük meg, hogy bemutassuk olvasóinknak.

– Sűrű lehetett a nyara. Berendezkedett már Békéscsabán?

– Fizikailag, lelkileg és szakmailag is sikerült berendezkednem. Legkönnyebben a lelki berendezkedés ment, a fizikai már strapásabb volt, hiszen a családommal át



Dr. Nagy Mátyás

kellett települnünk több száz kilométer távolságból Békéscsabára. A gyerekeink a felsőoktatásban tanulnak, új helyünkön a feleségem van mellettem. Csak pár napja dolgozom a hivatalban, de jó ideje tanulmányozok mindent, ami a várossal kapcsolatos, a sajtóban vagy bárhol elektronikusan elérhető. Örömmre szolgál, hogy minden területen látok szakmailag izgalmas dolgokat, amelyekben, úgy gondolom, a város polgárainak segítségére lehetek, és kibontakozhatom.

– Mint megválasztásakor mondta, szakmai kihívást jelent önnek a megyei jogú város jegyzői állása. Milyen úton jutott el idáig?

– Az emberi, személyiségbeli változásokkal összefüggő szakmai életutam elég érdekesen alakult. Minden külső hatástól mentesen számomra a jog területén a köztisztviselői eskü által kifejezésre juttatottak váltak a legszimpatikusabbá.

(Folytatás a 4. oldalon)

Hulladékokat gyűjtöttek

Herczeg Tamás önkormányzati képviselő kezdeményezésére, a Fecó-Ferr-Fém Bt. segítségével szeptember 1. és 3. között sikeres veszélyeshulladék-gyűjtési akció zajlott a Szarvasi út és a Szent László utca kereszteződésénél. Az akció során tekintélyes mennyiségű hulladék gyűlt össze: kb. 47 köbméter gumi, kb. 25 köbméter műanyag, kb. 9 köbméter elektronikai hulladék (rádió, háztartási gépek...), kb. 245 liter fáradt olaj, kb. 58 mázsa üveg, kb. 17 mázsa lemez hulladék, kb. 25 kg elem, 146 darab televízió, 102 darab hűtőszekrény, 139 darab akkumulátor, 32 darab számítógép, 85 darab neonsző.

A hulladékgyűjtési akcióban részt vevőktől megtudtuk, hogy legtöbben a környező utcákból jöttek, de Sarkadról, Gyuláról, Dobozról is hoztak otthon feleslegessé vált anyagokat. Sokan utánfutóval érkeztek, úgy is, hogy a szomszédságból összegyűjtötték az évek óta felhalmozódó, javítani már nem érdemes háztartási eszközöket, ki-mustrált gumiköpenyeket.

A Fecó-Ferr-Fém Bt. Gyár utcai telephelyén hétköznapi módon fogadják a hulladékot, de a lakosság azt a lehetőséget kevésbé ismeri, ide viszont tömegesen, ahogy azt a fenti mennyiségek igazolják, sok százan jöttek el.

(CS. M.)



KÖZLEMÉNY

Tájékoztatjuk a város lakóit, hogy Békéscsaba Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatalának városépítészeti osztálya részletes szabályozási tervek készített, amelyekkel kapcsolatban egy nyílt megbeszélés és tájékoztatás keretében lakossági fórum megrendezését hirdeti meg.

A fórum helye és időpontja:

szeptember 20-án, 15 óra,

a polgármesteri hivatal ebédlője (középső díszudvar).

Az érdeklődőket tisztelettel várja a városépítészeti osztály.

A rendezés alá vont területek a következők:

- Szépkert u.–Trófea u.–elkerülő út–Omaszta utcai telek-sor hátsó telekhatárai által körülhatárolt tömb
- Doboz u.–elkerülő út–Vandhát u.–új Kereszt utca (20642. hrsz., 20684. hrsz., 20588. hrsz.) által határolt tömb
- Varságh Béla u.–elkerülő út–Réti u.–Gyümölcsös utca telek-sor végei által határolt tömb
- Réti u.–elkerülő út–Köröspart u. (Élővíz-csatorna)–Zug u. által határolt tömb

Az elkészült tervek a továbbiakban szeptember 21-től október 22-ig a polgármesteri hivatal városépítészeti osztályának tárgyalóterében (Szent I. tér 7., középső díszudvar), az ügyfélfogadási időpontokban megtekinthetők.

VÁROSÉPÍTÉSZETI OSZTÁLY

■ **KÖZGYŰLÉS.** Békéscsaba Megyei Jogú Város Közgyűlése soron következő ülését szeptember 14-én, csütörtökön 9 órától tartja a városháza dísztermében.

■ **FOGADÓNAPOK.** Szeptember 15-én *Velkey Gábor* alpolgármester, szeptember 22-én *Hrabovszki György* alpolgármester, szeptember 29-én *Pap János* polgármester, október 6-án *dr. Nagy Mátyás* jegyző, október 13-án *Szedlacsek dr. Pelle Beatrix* aljegyző tart fogadónapot a városházán 8 és 12 óra között. A polgármester fogadónapjára szíveskedjenek előre bejelentkezni az 523-801 telefonszámon vagy személyesen a titkárságon.

■ **MEGYEI KÖNYVTÁR.** A könyvtár szeptember 16-tól 20 óras internet-tanfolyamot indít kezdőknek és haladóknak. A hónap végéig jelentkezőket várnak a Nyitott könyv-tár héten induló képzéskezdői tanfolyamra. A képzéseket elsősorban felnőtteknek és nyugdíjasoknak ajánlják. Információ az 530-204-es telefonon vagy a bmkb@bmkb.hu e-mail címen kérhető. Szeptember 15-én, 15 órakor az emeleti folyosón nyílik jubileumi kiállítás a megyei építészek munkáiból Tízéves a Békés Megyei Építészeti Kamara címmel.

■ **1956. OKTÓBER.** A Békési Úti Közösségi Házakban Nádas László Munkácsy Mihály-díjas iparművész 1956. október... című grafikai kiállítása látható szeptember 24-ig. A Filatéla és forradalmak Magyarországon című bélyegkiállításra a tervek-től eltérően nem szeptemberben, hanem október 22-től kerül sor.

■ **MIHÁLY-NAPI VIGASSÁGOK.** Szeptember 16-án, szombaton 9 órától előrehozott Mihály-napi vigasságot szerveznek Mezőmegyeren, az Arany János Művelődési Házban. A gyermekeknek és felnőtteknek szóló egész napos programot este batyus bál zárja.

■ **MUZSIKÁLÓ UDVAR.** A Meseház udvarán (eső esetén a Békési út 24. szám alatt) szeptember 16-án, szombaton 19 órától Agócs Gergely és barátai adnak koncertet balladák és felvidéki dalokkal. A belépés ingyenes.

■ **JANKAY GALÉRIA.** A Jankay Gyűjtemény és Kortárs Galéria, valamint a Szlovák Kultúra Háza szervezésében *Gnandt János* képzőművész és *Kocsis Rudolf* szobrászművész (Arad) kiállítására kerül sor a Kortárs kiállítás-teremben szeptember 15-én,

BÉKÉSCSABA HÍREKBEN



A város,
ahol élünk

pénteken 17 órától. A tárlat október 25-ig tekinthető meg.

■ **BAPTISTA ÉNEKKAROK TALÁLKOZÓJA.** Szeptember 17-én, vasárnap, a Tessedik Sámuel Főiskola tornacsarnoka ad otthont a Körös-vidéki Baptista Énekkarok Találkozójának. A találkozó programjában az elmúlt két évszázadban kedvelté vált evangéliumi énekek gyűlekeze-ti és énekkari feldolgozásából hallható válogatás. Minden érdeklődőt szeretettel várunk 9.30 órától és 15 órától zajló programjaikon. A részvétel ingyenes, további információ található a baptisták honlapján (www.bekescsaba.baptist.hu) és kérhető a 06-70/776-7218-as telefonon.

MATRIKULA



SZÜLETÉS

Mogyorosi Péter és Fodor Edit leánya Dóra Janka, Erdei Zoltán és Néma Kármén leánya Kinga, Jambrik Pál és Pető Annamária fia Márk Pál, Simon Sándor és Irázi Viktória leánya Anna, Végvári Tamás és Gulyás Anikó leánya Boglárka, Gaál Kornél és Domokos Tünde fia Levente



Ingyenes városi lap, Békéscsaba

Felelős szerkesztő:

Sztojcsjev Szvetoszláv

Szerkesztő: Mikóczy Erika

Tipográfia: Gécs Béla

Kiadja Békéscsaba Megyei Jogú

Város Polgármesteri Hivatala

Felelős kiadó:

dr. Nagy Mátyás jegyző

Szerkesztőség: Békéscsaba,

Szabadság tér 11–17. 1/26.

Telefon: 523-855,

telefon/fax: 523-842

Szedés: Reproform Bt.

Nyomás:

A&M Bt., Békéscsaba

Felelős vezető:

Szekerka Mihály

Megjelenik kéthetente,

28 100 példányban

Terjeszti a Magyar Posta

<http://www.nap-szam.hu/merleg/>

E-mail:

csabai.merleg@bekescsaba.hu

ISSN 1588-3892

„Békéscsaba megindult a fejlődési pályán, ezt jelzik az elmúlt négy évben nagy számban, nagy összegben elnyert pályázati források és a munkahelyteremtés új sikeres irányai. Folytatni szeretnénk a megkezdett munkát, amihez jó esélyt kínálnak további fejlesztési terveink és kormányzati kapcsolataink is. Ehhez kérjük az Önök bizalmát, támogatását.”

Pap János, Velkey Gábor, Királyvári Károly, Klampeczki Béla, Diós Zsolt, dr. Sarkadiné dr. Lukovics Éva, dr. Péter József, Sztankóné Ujj Éva, dr. Kovács János, dr. Fülöp Zoltán, Hocz István, Bjelik János, Vámos József, dr. Árus Tibor, Majernik László, Bokros Mátvás



Békéscsabán megvalósult vagy megvalósulás előtt álló fejlesztések listája 2002–2006 között

	Program	Elnyert támogatás	Saját forrás
1.	57 bérakás építése a Tompa utcán (Erzsébet lakópark)	356,7 M Ft	153,5 M Ft
2.	Az Életfa nyugdíjasház bővítése (12 új lakrész átadása)	48,7 M Ft	28,5 M Ft
3.	Fővenyes utcai 33 lakásos ifjúsági garzonház	154,5 M Ft	94,7 M Ft
4.	Az Erzsébet lakópark közművesítése	123,8 M Ft	124,4 M Ft
5.	A Körgát Sori Idősek Otthona rekonstrukciója és bővítése	547,6 M Ft	109,0 M Ft
6.	A Réthy Pál Kórház gép- és műszerbeszerzései	35,0 M Ft	108,0 M Ft
7.	Az Andrássy út (II–III–IV. ütem) felújítása	–	133,0 M Ft
8.	A Széchenyi-szakközépiskola rekonstrukciója és bővítése	886,6 M Ft	98,5 M Ft
9.	Területi Integrált Szakképző Központ (TISZK) kialakítása	1 220,6 M Ft	46,5 M Ft
10.	Elektronikus-önkormányzati szolgáltatások megvalósítása	410,9 M Ft	21,6 M Ft
11.	Körösök Völgye Natúrpark, Békéscsabán: Széchenyi liget	218,6 M Ft	5,9 M Ft
12.	Mezőgazdasági és Élelmiszer-ipari Innovációs Központ létrehozása	182,4 M Ft	79,8 M Ft
13.	Műanyag borítású atlétikai pálya kialakítása	86,7 M Ft	43,3 M Ft
14.	Műfüves pálya a Kórház utcai sportpályán	115,2 M Ft	20,0 M Ft

	Program	Elnyert támogatás	Saját forrás
15.	A Kórház utcai stadion pályavilágítása	61,0 M Ft	31,0 M Ft
16.	Extrém sport-pálya létesítése	–	15,2 M Ft
17.	A Kórház utcai tornacsarnok akadálymentesítése, felújítása	8,0 M Ft	8,2 M Ft
18.	A sportcsarnok felújítása (a női Kézilabda EB-re)	10,0 M Ft	13,4 M Ft
19.	A sportcsarnok eredményjelzőjének cseréje	2,0 M Ft	4,0 M Ft
20.	Az Erzsébethelyi iskola Madách utcai épületének rekonstrukciója	–	160,0 M Ft
21.	Oktatási fejlesztések és kiadások (2002–2006)	–	723,0 M Ft
22.	A szociális ágazat fejlesztési és felújítási kiadásai	–	231,0 M Ft
23.	A TS Főiskolán nagyelődő és könyvtár építése (PPP)	700,0 M Ft	–
24.	Békéscsabai elkerülő út I–II. ütem	7 905,0 M Ft	–
25.	Kommunális fejlesztések és kiadások	–	999,0 M Ft
26.	Pályázatok által támogatott útfelújítások	149,0 M Ft	226,0 M Ft
27.	Játszóterek felújítása	–	286,0 M Ft
28.	A Réthy Pál Kórház belgyógyászati tömbjének rekonstrukciója*	816,0 M Ft	144,0 M Ft
29.	Békéscsaba szennyvízprogramja **	~ 18 000,0 M Ft	~ 2 000,0 M Ft
30.	Panelprogram ***	40,6 M Ft	70,6 M Ft

* 2007-ben induló beruházás

** Jelenleg tervezés alatt álló, várhatóan 2007–2008-ban induló beruházás

*** Támogatási szerződéssel még nem rendelkező projekt



Sportesemények

Múlt pénteken Velkey Gábor alpolgármester, Kozma János, a Vagyongazdálkodási Igazgatója és Szigeti Csaba, a hivatal sportcsoporthoz vezetője mutatta be a sportcsarnok új eredményjelző tábláját Csanálosi László, a sportcsarnok üzemeltetője társaságában. Szó volt a sportlétesítmény-felújító program más elemeiről, és néhány aktuális sportrendezvényről is.

Az új eredményjelző tábla közel hatmillió forinttal valósult meg. Az összeg fele a női kézilabda Európa-bajnokság csapatmérkőzéseinek sikeres megrendezéséből ered, kétféle forintot a korábbi Nemzeti Sporthivatal biztosított, egymillió forintot a város a Vagyongazdálkodási forrásai révén tett hozzá. A táblán különböző méretben lehet megjeleníteni feliratokat, ábrákat, az eredményt, megjelennek a büntetőpontok, a csarnok két oldalán elhelyezett kisebb táblák pedig a támadóidőt jelzik. A sportlétesítmény-fel-

újító program következő eleme a vívóterem megépítése, amelyben vízesblokkot biztosítanak az extrém sport-pálya használóinak is. A helykijelölés a sportcsarnok mellett megtörtént, a közbeszerzés lebonyolítása után (várhatóan október végén) elkezdődhetnek a munkák, amelyeket május végéig kell befejezni. A Kórház utcai pálya keresztben elhelyezett felátjárójának ügyében az egyeztetések megtörténtek, megvannak a források, a felátjáró várhatóan 2007-ben épül meg. A sportcsarnok mellett létesítendő uszodával és jégpályával kapcsolatban rövidesen elkészülnek a tanulmánytervek, ezek megvalósítása attól függ, mikor lesz rá forrás.

A megyei jogú városok évente rendeznek sportnapot csapataiknak, amelyekben tisztségviselők, közalkalmazottak, köztisztviselők kapnak helyet. Múlt évben Veszprémben Békéscsaba győzött, ezért a hétvégén városunk adott otthont a mintegy 450 főt megmozgató versenynek. A hétvégén még egy különleges sportcsemege várt ránk, Békéscsabán láthattuk a kérekpárosok országos kritériumversenyét nemzetközi résztvevőkkel.

(M. E.)



Békéscsaba is a szívemhez nőtt

(Folytatás az 1. oldalról)

Kezdetben egy Baranya megyei kis településre mentem, ahol hat éve nem volt jegyző. Olyan munkahelyet kerestem, ahol örömmel dolgozom, és ahol elfogadnak engem – a falu csodálatos volt, nagyon a szívemhez nőtt, mégis egy másik Baranya megyei településen folytattam, amely nagyobb szakmai kihívást jelentett. Onnan Fejér megyébe, majd Komárom-Esztergom megyébe, Nyergesújfaluba vezetett az utam, ahol 2003 januárjától mostanáig dolgoztam jegyzőként. Nyergesújfalu városa egy rendkívül pedáns település, jó szívvel ajánlom mindenkinek, azoknak is, akik a településirányítás közeleti oldaláról közelítenek, vagy a közigazgatásban kívánnak másfajta megoldásokkal megismerkedni. Az élet azonban számomra új forgatókönyvet készített, a jövő útja a kistérségi társulásoké, az ottani központ Esztergom lett, ezért kerestem a továbblépés lehetőségét. Amikor először adtam be a pályázatomat Békéscsabára, a közgyűlés a kiírást visszavonta. Tavasszal ismét pályáztam, és engem választottak; életem legboldogabb napjai közé tartozik az a júniusi nap. Békéscsaba közéletiségét, tartását, életminőségét olyannak látom, ami a szívem csücskévé tette ezt a várost. Remélem, ha egyszer – vélhetően a nyugdíjba vonuláskor – abba kell hagynom a munkát, úgy tekinthetek majd vissza, hogy hasznos volt Békéscsabának, amit tettem.

– Milyen tervekkel érkezett? Említette, hogy „készült” Békéscsabából, de biztosan számos olyan terület, olyan ügy van, amelyel most szembesül.

– A stratégiai tervem az, hogy értelmes ügyekért sokat akarok dolgozni. Látva a város Európa-tervét, a közgyűlési anyagokat, a településfejlesztési és egyéb elképzeléseket, úgy érzem, ezzel nem lesz baj. Azt gondolom, egy hídon mindig akkor kell átmenni, amikor odaértünk. Egyelőre az előttem felbukkanó hidakon szeretnék átjutni. Most kora reggeltől késő estig dolgozom, áttanulmányozom az ügyeket, a lehető legkevesebb időt akarom a kollégáim idejéből elvenni arra, hogy engem tájékoztassanak. Jegyzőként egy funkciót testesítek meg a köztisztviselői csapat munkájában, segítenem kell a kollégáimat azzal, amivel a szolgálatukra tudok állni, az aktuális feladatokban maximálisan szeretnék részt venni. Ha az után áhítozom, hogy a mindennapi kenyeremet megkapjam, akkor munkának is ott kell lennie. Az előírások között ott van, hogy mindennap munkálkodjál és végezd a dolgot, öröm, hogy én ezt tehetem.

– Kikkel, a város életének mely szereplőivel képzeled el az együttműködést?

– Minden polgárral együtt tudok dolgozni olyan ügyekben, amelyek a köztisztviselői esküm betartása mentén folynak. Maguk mellett tudhatnak azok a képviselők, akik a város érdekében történő együttműködést, cselekvést, gondolkodást tekintik munkájuk zsinórmértékének. Akinél a törvénnyel súrlódásban levő szempontokat látok, annál abban tudok segíteni, hogy találjunk üdvösebb, célravezetőbb, törvényes megoldást.

– A tősgyökeres békéscsabaiak úgy tartják, hogy akinek még csak a szülei éltek itt, az amolyan „gyütt-ment”, nem igazi csabai. Messziről érkezett, mire számít, hogyan fogadja őnt a város?

– Szülővárosomban, Baján, egy bemutatkozáskor legkésőbb a második kérdés az, hogy bajai-e az illető, a lokálpatriotizmus minden településen fontos. Anyai nagyszüleim a Vajdaságból, apai nagyszüleim a mai Románia területéről származnak, tehát akár a mai Magyarország területén is „gyütt-ment” lehetnék. Azt gondolom, nem az a fontos, hogy honnan jöttem, hanem az, hogy hasznára tudjak lenni a városnak. Az a fontos, hogy mit teszek. Az a tipikus magyar ember vagyok, aki magyarul beszél, magyarul él, gondolkodik és cselekszik, és megállja a helyét bárhol. Szeretném, ha a munkámat megismerve rövidesen Békéscsabán is így gondolnának rám.

100 nap, 100 munkatárs

Mark Arnold, a Budapest Bank (GE Money Bank) elnök-vezérigazgatója és Pap János polgármester múlt csütörtökön ün-

BUDAPEST BANK

A GE Money Bank tagja

nepélyes faültetéssel tette emlékeztetést, hogy szeptember elején a bank békéscsabai bankművelleti központja felvette századik munkatársát. A bank a Petőfi ligetben elültetett fával Békéscsaba, a régió és a helyi munkavállalók iránti hosszú távú elkötelezettségét kívánja hangsúlyozni. Remélem, gyökeret fog verni Békéscsabán a Budapest Bank, hisz aki fát ültet, az hosszú távon gondolkodik – mondta Pap János, Mark Arnold pedig reményét fejezte ki, hogy a fával együtt fog növekedni a Budapest Bank is. (Az elültetett fa egyébként vörösjuhar, ami egy nagyon gyorsan növekvő fajta.)

A faültetést után Mark Arnold és Tamás Péter, a bankművelleti központ vezetője adott tájékoztatást a központ júniusi megnyitása óta eltelt időszak tapasztalatairól és a munkaerő-felvétel jelenlegi állásáról. Mint elhangzott, a dolgozók kiválasztása a korábbi tervek szerint halad, a jelenleg száz szakembernek munkát adó központ létszáma az év végére 130, két éven belül pedig 530 főre bővül. Az eddig felvett munkatársak az elmúlt két hónap során kiválóan elsajátították az új ismereteket, munkájuk minden tekintetben megfelel a bank által támasztott magas elvárásoknak.

A Budapest Bank számára kiemelt szempont, hogy az egymilliárd forintos békéscsabai beruházással jelentős mértékben hozzájáruljon a megye munkanélküliségi gondjainak enyhítéséhez. A központban jelenleg dolgozó munkatársak fele békéscsabai, a többiek a környező településekről származnak. Az alkalmazottak felerészben középfokú (jellemzően szakközépiskolai), felerészben pedig felsőfokú (elsősorban gazdasági-pénzügyi végzettséggel rendelkeznek; főként kintlévőség-kezeléssel, telefonos ügyfélszolgálatlalt és lakossági számlanyitásokkal foglalkoznak). A bank továbbra is a jó kommunikációs képességekkel, számítástechnikai ismeretekkel és minimum középfokú végzettséggel rendelkező pályázók jelentkezését várja. (Már az első jelentkezéskor kétezer pályázat érkezett.)

„A bankművelleti központban dolgozó munkatársak kiválasztását februárban kezdtük meg, s örömmel tapasztaltuk, hogy a pályázók folyamatosan kiemelkedő érdeklődést mutattak a meghirdetett álláshelyek iránt. Amikor a központ helyszíne mellett döntöttünk, Békéscsaba mellett szült a megfelelő számú, magasan képzett munkaerő megléte s a régióban működő színvonalas oktatási intézményeknek köszönhető utánpótlás. A helyi munkaerő minden tekintetben versenyképes országos szinten is, ezt jól mutatják a központ júniusi megnyitása óta eltelt időszakban elért komoly eredmények is” – mondta Mark Arnold elnök-vezérigazgató.

(H. M.)



FOTÓ: VERESS ERZSI

Kedves Békéscsabai Választópolgárok!

Köszönjük, hogy ajánlószelvényeikkel támogatták jelölésünket. Olyan várost akarunk, amely nem leszakad, hanem felzárkózik Magyarország fejlettebb régióinak szintjéhez.

Új utak! Új munkahelyek! Új otthonok! Ezért indulunk az október 1-jén sorra kerülő önkormányzati választáson. Amennyiben egyetértenek velünk, kérjük, tiszteljenek meg bizalmukkal!



1. választókerület:
Szoboszlai András
vegyszermérnök, vállalkozó
autószalon-tulajdonos



2. választókerület:
Tar László
gépészmérnök, informatikus
évtizedek óta a kerület lakója



3. választókerület:
Takács Péter
népművelő-tanár
közösségi ház igazgató



4. választókerület:
Selmeczi László
városi gombaszakellenőr
évtizedek óta a kerület lakója



5. választókerület:
Kankai István
nyugállományú rendőr alezredes
évtizedek óta a kerület lakója



6. választókerület:
Dr. Simon Mihály
címzetes főjegyző
Békéscsaba nyugalmazott jegyzője



7. választókerület:
Nagy Sándor
nyugdíjas agrármérnök
évtizedek óta a kerület lakója



8. választókerület:
Holányi István
szociális munkás
évtizedek óta a kerület lakója



9. választókerület:
Ifj. Kondacs Pál
kereskedő,
termékmenedzser



10. választókerület:
Kondacs Pál
vállalkozó
autószalon-tulajdonos



11. választókerület:
Polyák Imre
közgazdász, doktorandusz
évtizedek óta a kerület lakója



12. választókerület:
Bazsó Imre
vállalkozó
évtizedek óta a kerület lakója



13. választókerület:
Aradszky Mihály
vállalkozó,
diplomás szakoktató



14. választókerület:
Gál László
nyugdíjas vegyszermérnök
évtizedek óta a kerület lakója



16. választókerület:
Veres András
vállalkozó
évek óta Gerlán lakik



MDF

TISZTESSÉG! TENNI AKARÁS! FEJLŐDÉS!



MDF

PÁLYÁZATI FELHÍVÁS

BÉKÉSCSABA MEGYEI JOGÚ VÁROS ÖNKORMÁNYZATA
tulajdonában álló

**szociális helyzet alapján bérbe adható lakásban történő
elhelyezésre.**

Pályázható bérlakás: Békéscsaba, Aradi u. 12. fszt. 2. (négylakásos társasházban egyszobás, komfort nélküli, 40 m² alapterületű bérlakás; helyiségei: szoba, konyha, fűtőkamra, udvari WC; egyedi fűtési mód szilárd tüzeléssel; a bérleti díj összege: 3640 Ft/hó).

Pályázati feltételek:

1. Önkormányzati bérlakás bérleti jogának megszerzésére az a nagykorú, az Európai Gazdasági Térség (EGT) állampolgára jogosult, akinek vagy házastársának, illetve a vele jogszerűen együtt élő hozzátartozójának tulajdonában, hasznélvezetében nincs:
 - a) beköltözhető lakás vagy családi ház,
 - b) forgalomképes építési telek, hétvégi ház vagy üdülőtelek,
 - c) egyéb jelentős értékű vagy nagyságú ingatlan.
2. Nem pályázhat a bérleti jog elnyerésére az a személy, aki – bár az 1. pontban foglalt feltételeknek megfelel –, de
 - a) ő vagy a vele jogszerűen együtt élő hozzátartozója rendelkezik olyan vagyontárggyal, értékpapírral, amely vagy amelyek értékének együttes összege a pályázat benyújtásakor meghaladja a szociális igazgatásról és a szociális ellátásokról szóló 1993. évi III. törvény 4. § (1) bekezdés b) pontjában meghatározott összeget (vagyon: az a hasznosítható ingatlan jármű, továbbá vagyoni értékű jog, amelynek külön-külön számított forgalmi értéke, illetőleg összege az öregségi nyugdíj mindenkori legkisebb összegének a hússzorosa, vagy együttes forgalmi értéke az öregségi nyugdíj mindenkori legkisebb összegének a hetvenszeresét meghaladja. Nem minősül vagyonnak a mozgáskorlátozottságra tekintettel fenntartott gépjármű.);
 - b) nem békéscsabai lakos.
3. Az 1. és a 2. pontban foglalt feltételek megléte esetén is csak akkor érvényes a pályázat, ha a pályázó és a vele jogszerűen együtt élő hozzátartozók együttes jövedelméből számított egy főre eső nettó jövedelem a pályázat benyújtásának időpontjában nem haladja meg a pályázat benyújtásának időpontjában megállapított öregségi nyugdíj legkisebb összegének (2006-ban 25 800 Ft)
 - a) egyedülálló személy esetén 300%-át (77 400 Ft),
 - b) 2-4 fős család esetén 250%-át (64 500 Ft),
 - c) 5 vagy több fős család esetén 200%-át (51 600 Ft),
 ugyanakkor rendelkezik olyan mértékű állandó jövedelemmel, mely a megpályázott lakás, valamint a megélhetés együttes költségeire fedezetül szolgál.
4. A bérleti jog megszerzésére irányuló szándékot a pályázati felhívás megjelenése után pályázati nyomtatványon kell bejelenteni.
5. A bérlő kiválasztásáról a szociális és lakásügyi bizottság dönt az általa elfogadott a szociális rászorultságot meghatározó szempontrendszer alapján.
6. Egy pályázó több lakásra is pályázhat a megpályázott lakások sorrendjének megjelölésével. A pályázaton a pályázó az általa megjelölt sorrend figyelembevételével egy lakás bérleti jogát nyerheti el.
7. A lakásbérleti szerződést a szociális és lakásügyi bizottság által jóváhagyott pályázóval kell megkötöni. A szerződést az önkormányzat nevében a polgármester köti meg. A pályázóval megkötött lakásbérleti szerződés legfeljebb 3, különösen indokolt esetben legfeljebb 5 évre megállapított határozott időre szólhat, amelyet további meghatározott időre meghosszabbíthat a szociális és lakásügyi bizottság, ha a kérelmező igazolja szociális rászorultsága fennállását.

Formanyomtatvány igénylésének, a pályázat benyújtásának helye: Polgármesteri hivatal, szociális osztály, Békéscsaba, Szabadság tér 11-17. földszint 5-ös iroda. Telefon: 452-252/4019-es mellék. A formanyomtatvány a www.bekescsaba.hu honlapról is letölthető.

A pályázat benyújtásának határideje: 2006. október 15.

A pályázatok elbírálásának várható időpontja: 2006. november.

PÁLYÁZATI FELHÍVÁS

BÉKÉSCSABA MEGYEI JOGÚ VÁROS ÖNKORMÁNYZATA
tulajdonában lévő

**Békéscsaba, Dózsa György út 7. szám alatti
ifjúsági garzonház 2 lakóegységében történő elhelyezésre.**

Az ifjúsági garzonházban történő elhelyezés célja a későbbi saját tulajdonú lakás megvásárlásához szükséges anyagi háttér megteremtésének biztosítása, a fiatalok Békéscsabán való letelepedése érdekében. A Dózsa György úti ifjúsági garzonház kétszintes, a garzonlakások átlagos alapterülete 31 m², mely a következő helyiségekből áll: egy szoba, előszoba, konyha, fürdőszoba (WC-vel).

Pályázati feltételek:

Az ifjúsági garzonházi lakóegység bérleti jogának elnyerésére azok a 35 év alatti házaspárok/élettársak nyújthatják be pályázatukat, akik:

- rendelkeznek az előtakarékoság vállalásához és a saját tulajdonú lakás későbbi megszerzéséhez szükséges anyagi háttérrel, kereső tevékenységgel;
- vállalják a legalább havi 10 000 Ft/fő (azaz házaspáronként 20 000 Ft/hó) megtakarítási összegű, minimum 4 év futamidejű lakás-előtakarékosági szerződés megkötését és annak a szerződésben foglaltak szerinti folyamatos fizetését;
- vállalják a bérleti szerződés megkötése előtt a 100 000 Ft/lakóegység óvadék megfizetését;
- a szülőktől vagy valamely közeli hozzátartozótól származó befogadó nyilatkozattal rendelkeznek.

A lakóegységek bérbeadása nem szociális rászorultság alapján történik. A pályázat elbírálásánál előnyben részesülnek azok a házaspárok, akik:

- legalább 5 éve békéscsabai lakóhellyel rendelkeznek és ténylegesen a bejelentett lakásban laknak,
- felsőfokú (egyetemi vagy főiskolai) végzettségűek,
- készpénzzel, lakás-előtakarékosággal vagy építési telekkel rendelkezők.

Nem jogosultak ifjúsági garzonházi elhelyezésre, illetve a pályázaton való részvételre azok a házaspárok/élettársak, akik a pályázat benyújtását megelőzően 5 éven belül, vagy a pályázat elbírálásának időpontjában lakóházzal, lakással rendelkeztek, illetve saját tulajdonukban lévő lakásban vagy főbérliktől önkormányzati tulajdonú bérlakásban laknak.

Egyéb fontos tudnivalók:

- a bérleti szerződés határozott időre – 1 évre szólhat –, amely a bérleti szerződésben foglaltak teljesítése esetén kérelemre meghosszabbítható úgy, hogy a bérlő (házaspár/élettárs) a beköltözéstől számított maximum 51 hónapig lakhat az ingatlanban;
- a lakóegységre kötött bérleti szerződés 51 hónap után semmilyen indokkal nem hosszabbítható meg;
- az ifjúsági garzonházban lévő lakóegységre vonatkozó bérleti jogviszony fennállása esetén a bérlő lakbért nem fizet, de a bérbeadót terhelő üzemeltetési és fenntartási kötelezettségek teljesítéséből adódó költségek fedezetéhez havi 4000 Ft/lakóegység hozzájárulási díjat fizet, mely összeg évente – a szerződések megújításakor – felülvizsgálatra kerül;
- az önkormányzat tulajdonában lévő ifjúsági garzonház lakóegységébe a bérlő (házaspár/élettárs) a szerződés megkötése után született gyermek kivételével más személyt nem fogadhat be.

A pályázat benyújtásának határideje: 2006. október 15.

(A határidőn túl benyújtott pályázat érvénytelen.)

A pályázat benyújtásának helye: Polgármesteri hivatal, szociális osztály, Békéscsaba, Szabadság tér 11-17. fszt. 5-ös iroda.

A pályázat benyújtásához szükséges formanyomtatvány is itt igényelhető. A formanyomtatvány a www.bekescsaba.hu honlapról is letölthető.

A pályázat elbírálásának várható időpontja: 2006. november 15.

A pályázókat az elbírálás eredményéről írásban értesítjük.

A nyertesekkel közöljük a szerződéskötés időpontját, valamint a lakás-előtakarékosági szerződés megkötésének és az óvadék befizetésének határidejét és módját.

Bővebb felvilágosítás a polgármesteri hivatal szociális osztályán kérhető (telefon: 452-252/4011-es mellék).



Békéscsaba megújulásáért

Együtt Békéscsabáért Egyesület

Az Együtt Békéscsabáért Egyesület, az Ipartestület és a Nagycsaládosok, valamint számos civil szerveződés közös célja az önkormányzat munkájának segítése, az abban való részvétel és külső civil kontroll biztosítása.

POLGÁRMESTERJELÖLTÜNK:

TISZTELT

VÁLASZTÓPOLGÁROK!

*Köszönjük, hogy meg-
tiszteltek bizalmukkal,
és ajánlószervényeik-
kel támogatták
jelöltjeinket.*



Bálint Jánosné Halász Zsannett

*Október elsején, az
önkormányzati választá-
sokon is számítunk
részvételükre, támo-
gató szavazataikra.*



**Aléné Kucsera
Andrea**
pedagógus
2. vk.

VÁLASZTÁSI PROGRAMUNK E HETI TÉMÁJA:

GAZDASÁGÉLÉNKÍTŐ POLITIKÁNK

- Folyamatos kapcsolat a városvezetés és a békéscsabai, helyi vállalkozók közt
- A helyi kis- és középvállalkozások folyamatos fejlődési pályára állításának segí-
tése, projektmenedzselés, infrastruktúra biztosítása, mindezzel párhuzamo-
san munkahelyteremtő beruházások támogatása
- A városi megrendeléseknél a helyi vállalkozások helyzetbe hozása
- Aktív gazdaságpolitikánk eredményeképpen munkahelybővítés, a régi munka-
helyek megőrzése, és aktív munkaerő politika nyomán – a részmunkaidős
foglalkoztatás és a távmunka biztosítása minél szélesebb társadalmi ré-
tegek számára (tartósan munkanélküliek, gyesről, gyedről visszatértek, a
felsőoktatásból kimaradt fiatalok számára)

A **CSABAI MÉRLEG** következő számában az oktatás, az egészségügy és a szo-
ciális intézkedések témájában olvashatnak részleteket **VÁLASZTÁSI PROGRA-
MUNKBÓL.**

**Kérjük, október elsején szavazzon jelöltjeinkre, hogy az Ön
sorsáról ne csak a pártok döntsenek!**



Gécs Norbert
vállalkozó,
az Ipartestület tagja
1. vk.



Varga Lajos
szgk.-oktató,
az Ipartestület tagja
3. vk.



Kliment István
fogtechnikus,
az Ipartestület tagja
5. vk.



Fáberné Dohányos Mária
a Csupaszív Nagycsa-
ládosok Egyesületének
vezetője
8. vk.



Kuttor Géza
tv-műszerész,
az Ipartestület tagja
9. vk.



Kertész János
vállalkozó,
az Ipartestület elnöke
11. vk.



Lukovicszi György
víz-, gáz- és fűtőszerező,
az Ipartestület alelnöke
12. vk.



Törökné Lukács Betárix
Nagycsaládosok
Egyesülete
7. vk.



**Bálint Jánosné Halász
Zsannett**
pedagógus
13. vk.

EBE-támogatottak:

6. vk. Dr. Simon Mihály
az MDF jelöltje

15. vk. Timár Imre
független jelölt

16. vk. Bokros Mátyás
az SZDSZ jelöltje



A pártokon kívül is van élet.

PÁLYÁZATI FELHÍVÁS

BÉKÉSCSABA MEGYEI JOGÚ VÁROS ÖNKORMÁNYZATA
tulajdonában lévő

**Békéscsaba, Erzsébet lakópark 26. és 43. szám alatti
lakóházaiban történő elhelyezésre.**

A lakóházak 60 m² alapterületű, összkomfortos, egyedi fogyasztásmérőkkel felszerelt lakóegységek, amelyek a következő helyiségekből állnak: kettő szoba, előszoba, nappali étkezővel, konyha, kamra, fürdőszoba, WC, valamint fedett tornác. A lakóházat – kerítéssel határolt – kert övezi.

Pályázati feltételek:

Az Erzsébet lakópark lakóegységei bérleti jogának elnyerésére – életkortól és családi állapottól függetlenül – azok nyújthatják be pályázatukat, akik:

- legalább 5 éve békéscsabai lakóhellyel rendelkeznek, vagy a házaspár (élettárs) egyik tagja legalább 5 éve békéscsabai lakóhellyel rendelkezik, és ténylegesen a bejelentett lakásban laknak;
- vállalják családonként (egyedülállóknak esetében személyenként) legalább havi 10 000 Ft megtakarítási összegű, minimum 4 év futamidejű lakás-előtakarékosági szerződés megkötését és annak a szerződésben foglaltak szerinti folyamatos fizetését;
- vállalják családonként (egyedülállóknak esetében személyenként) a bérleti szerződés megkötése előtt 150 000 Ft óvadék megfizetését a bérleti szerződés megszűnésekor esetlegesen felmerülő karbantartási költségek fedezetére;
- szülőktől vagy valamely közeli hozzátartozótól származó befogadó nyilatkozattal rendelkeznek;
- közjegyző előtt tett nyilatkozatban vállalják, hogy a bérleti jogviszony bármely okból történő megszűnésekor a bérleményt a szerződésben foglalt határidőig önként elhagyják.

Az Erzsébet lakópark lakóházai nem tartoznak a szociális rászorultság alapján bérbe adható önkormányzati lakások körébe. A pályázat elbírálásánál előnyben részesülnek azok a pályázók, akik:

- nyilvántartásba vett önkormányzati bérlakásigénnyel rendelkeznek;
- valamely pénzintézetnél családonként minimum 10 000 Ft/hó összegű, legalább 4 év futamidejű lakás-előtakarékosági vagy egyéb erre feljogosított szervezetnél lakás célú hitel felvételét lehetővé tevő szerződést kötöttek;
- Békéscsaba, Irányi u. 4–6. szám alatti önkormányzati tulajdonú átmeneti lakás bérlői;
- Békéscsaba, Dózsa György út 7. szám alatti ifjúsági garzonház bérlői;
- felsőfokú végzettséggel rendelkező pályázók.

Nem jogosult az Erzsébet lakópark lakóegységeiben történő elhelyezésre, illetve a pályázatban való részvételre, aki:

- a pályázat benyújtásának időpontjában, illetve azt megelőző 5 éven belül saját tulajdonú lakással rendelkezett, kivéve az egy-egyed tulajdoni részt meg nem haladó, haszonélvezettel terhelt rész tulajdonit;

- főbérliként önkormányzati tulajdonú lakásban lakik, kivéve a Békéscsaba, Irányi u. 4–6. szám alatti átmeneti lakás bérlője, valamint a Békéscsaba, Dózsa György út 7. szám alatti ifjúsági garzonház bérlője;
- a korábban önkormányzati tulajdonú lakást bérlőként megvásároló személy, vagy aki pénzbeli térítés ellenében lemondott bérlakásáról az önkormányzat javára.

Egyéb fontos tudnivalók:

- Az Erzsébet lakóparkban lévő lakás pályázat útján kiválasztott bérlőjével kötött bérleti szerződés határozott időre – 1 évre – szólhat, amelynek megújítását a határozott idő lejártát megelőző 30 napon belül kérheti a bérlő. A szerződés meghosszabbításánál figyelembe kell venni azt a tényt, hogy bérlő a beköltözéstől számított 5 évig lakhat az ingatlanban;
- a bérleti időtartam 5 év, amely – indokolt esetben – legfeljebb három alkalommal 1-1 év időtartammal meghosszabbítható. A lakásra kötött bérleti szerződés 8 év után semmilyen indokból nem hosszabbítható meg;
- a lakásra bérlőtársi szerződés nem köthető, több bérlő együttesen nem bérelheti, kivéve a házaspárral, élettárssal kötött szerződés, amely bérlőtársi szerződésnek minősül;
- a bérleti jogviszony fennállása alatt a bérlők kötelesek lakbért fizetni. A költségalapon meghatározott lakbér (kölségelvé) lakóház bérleti díja a lakás célú állami támogatásokról szóló 12/2001. (I. 31.) számú kormányrendelet alapján került megállapításra. A lakbér mértéke a pályázat közzétételkor 350 Ft/m²/hó. A bérlő köteles havonta 21 000 Ft lakbért fizetni. A bérbeadó a lakbér összegét évente felülvizsgálja. A bérlő a lakóházhoz tartozó keretet térítés nélkül jogosult használni;
- az Erzsébet lakópark lakóházai 20 évig nem idegeníthetők el, azokat az önkormányzatnak – a 12/2001. (I. 31.) számú kormányrendelet alapján – 20 évig bérlakásként kell üzemeltetni;
- a pályázatokról (a bérlők kiválasztásáról) – a szociális és lakásügyi bizottság javaslata alapján, a közgyűlés által elfogadott elbírálási szempontrendszer alkalmazásával – Békéscsaba Megyei Jogú Város Közgyűlése dönt.

A pályázat benyújtásának határideje: 2006. október 15.

A határidőn túl benyújtott pályázat érvénytelen.

A pályázat benyújtásának helye: Polgármesteri hivatal, szociális osztály, Békéscsaba, Szabadság tér 11–17. földszint 5-ös iroda.

A pályázat benyújtásához szükséges formanyomtatvány a stratégiai-fejlesztési osztály vagyonkezelési csoportjánál igényelhető. A formanyomtatvány a www.bekescsaba.hu honlapról is letölthető.

A pályázat elbírálásának várható időpontja: 2005. november 15.

A pályázókat az elbírálás eredményéről írásban értesítjük.

A nyertesekkel közöljük a szerződéskötés időpontját, valamint a lakás-előtakarékosági szerződés és a közjegyző előtti nyilatkozattétel határidejét és módját.

Bővebb felvilágosítás a polgármesteri hivatal szociális osztályán kérhető. Telefon: 452-252/ 4011-es mellék

Mérleg-posta



NYÍLT LEVÉL

az Együtt Békéscsabaért Egyesület vezetésének!

Tisztelt Hölgyeim, Uraim!

A napokban az egyesület (EBE) kiadásában megjelent hirdetések és szórólapok kapcsán sajnos kénytelen vagyok a tiltakozásomat kifejezni. A hirdetések és kiadványok azt sugallják, hogy személyem az egyesület képviselőjeként indul az októberi önkormányzati választásokon.

Ezúton egyértelműen le kívánom szögezni, hogy közéleti szerepvállalásomban 1994 óta következetesen a Magyar Szocialista Párt tagjaként és képviselőjeként tevékenykedtem, a 2006-os választásokon is az MSZP képviselőjeként indulok. Indulásomat a párt helyi szervezetének elnöksége és a taggyűlés hagyta jóvá. E helyzetben sem tudok, sem nem kívánok változtatni, pártbéli hovatartozásomat mindig vállaltam és vállalni is fogom.



Le szeretném szögezni továbbá, hogy az egyesület a programját, a kiadványait velem előzetesen soha nem egyeztettem, az egyesülettel sem szóban, sem írásban semmilyen megállapodást nem kötöttem az együttműködésre.

Meggyőződésem, hogy képviselőként megtisztelő, ha bármely civil közösség úgy ítéli meg, hogy eddigi politikai szerepvállalásom támogatandó. Az Önök támogatását is megtisztelőnek tartottam és tartom ma is. Kiadványaik, hirdetésekük ugyanakkor megtévesztőek, ezért támogatásukat ezúton ismételtelen megköszönve arra kérem Önöket, hogy a jövőben tartózkodjanak attól, hogy a nevemet bármely vonatkozásban felhasználják. Tisztelettel:

HRABOVSKI GYÖRGY alpolgármester,
a 14-es számú választókerület MSZP-s képviselőjelöltje

Tíz éve alakult meg a Ferencváros Békéscsabai és Békés Megyei Baráti Köre. Alapítója Botyánszki György, a Zöld Sas Lovagrend nagymestere. Jelenleg is ő a baráti körök elnöke. A fradisták nagy többsége a következő labdarúgócsapatokkal szimpatizál: Lazio, Juventus, Real Madrid, Manchester United, Bayern München és a „rég” Békéscsabai Előre.

(B. G.)

MOZIMŰSOR

2006. szeptember 14–20.



- Szeptember 14–20-ig 17.00, 21.00,**
csak szombaton és vasárnap 10.30 órakor:
A UNITED 93-AS (amerikai-angol filmdráma)
- Szeptember 14–20-ig 14.30 és 19.00 órakor:**
ÉN ÉS A NŐ ÉS PLUSZ EGY FŐ (szinkronizált amerikai vígjáték)
- Szeptember 14–20-ig 15.30, 17.45, 20.00,**
csak pénteken és szombaton 22.00,
csak szombaton és vasárnap 11.00 órakor:
TÁVKAPCS (szinkronizált amerikai vígjáték)
- Szeptember 14–20-ig 17.45 órakor:**
LAS BANDIDAS (szinkronizált amerikai-mexikói western-vígjáték)
- Szeptember 14–20-ig 17.15 és 21.00 órakor:**
MAGYAR SZÉPSÉG (magyar filmdráma) ART-kártya!
- Szeptember 14–20-ig 20.45 órakor:**
AALTRA (francia-belga vígjáték) ART-kártya!
- Szeptember 14–20-ig 15.45 és 19.15 órakor:**
TIBETBEN A LÉLEK (magyar dokumentumfilm) PREMIER! ART-kártya!
- Szeptember 14–20-ig 15.00, 16.15 és 19.30 órakor:**
EGYETLENEIM (magyar filmvígjáték) ART-kártya!

A filmek kezdési időpontja módosulhat.
Aktuális információ a szórólapon, illetve érdeklődjön
az 524-500-as telefonszámon!

- Korhatár nélkül megtekinthető!
- 12 12 éven aluliak számára csak nagykorú felügyelete mellett ajánlott!
- 16 16 éven aluliak számára nem ajánlott!
- 18 18 éven aluliak számára nem ajánlott!

AZ ÉV LOGJOBB AKCIÓJA!



- birkagyapjú garnitúra 36 900 Ft
- ágytakaró (240 x 240 cm) 37 400 Ft
- pálmamintás garnitúra 42 900 Ft
- kasmír gyapjúgarnitúra 89 900 Ft
- mágneses lepedő 9 900 Ft
- gyermek-báránycsillár 23 900 Ft
- mellény (S – XXL) 8 800 Ft
- báránycsillár 49 900 Ft

Matrachoz,
gyapjúgarnitúrához
– típusú függően –
nyári takaró az AJÁNDEK!

Mamusz: 3500 Ft

Akció
2006. szeptember 9-től,
amíg a készlet tart.

Békéscsaba, Petőfi u. 2. • Tel.: 442-967
A Tesco Áruház üzletsorán • Tel.: 453-943

START
rádió **88.9**

Adástelefon: 324-552

Üzleti telefon: 442-555

Cím: 5600 Békéscsaba,
Bartók B. út 23. VIII/32.

www.startradio.hu

ZÖLD SZÁM: 06-80/922-008

TISZTELT CSABAIK! A város lakóival a közvetlenebb kapcsolattartás érdekében a polgármesteri hivatal ingyenesen hívható zöld számot működtet. A 06-80/922-008-as üzenetrögzítőn bárki elmondhatja – maximum 2 percen – a város működésével, fejlesztésével, mindennapiainkkal kapcsolatos észrevételét, véleményét. Amennyiben a telefonáló meghagyja nevét, címét, telefonszámát, az önkormányzat illetékesei válaszolnak az általa felvetett kérdésre, problémára.

CSABAI
IFIHÁZ

Békéscsaba, Derkovits sor 2. • Tel.: 449-222 • Fax: 449-336
E-mail: ifihaz@bekesnet.hu, szervezes@ifihaz.hu

- **Szeptember 15., péntek 17 óra:** Pia No Klub, kártyavetés – az Egyensúly Szabadidőklub programja. **21 óra:** Polgárok-koncert a Casinóban az Örömezen Egyesület szervezésében
- **Szeptember 16., szombat 9 óra:** Felvételi leendő színistúdiósok részére – a Csabai Színistúdió 10–18 éves fiatalok jelentkezését várja csoportjaiba. Érdeklődni az Ifiházban lehet Somogyvári Csillánál. **17 óra:** Szlovák kulturális est a Szlovák Kultúra Háza szervezésében. **22 óra:** Pofa Vízit a Casinóban a Csaba Rádió támogatásával
- **Az alábbi szabadidős csoportjainkba új érdeklődők jelentkezését várjuk:** Rehabilitációs klub, keddenként 15–17 óráig. Szíves klub, minden hónap első keddjén. Játéklklub, minden kedden 17 óráig. Hatalom kártyaklub, szombat délutántól. Csabai Színistúdió, próbák csütörtökön és pénteken 15–18 óráig. Valóság Színpad, próbák szombatonként. Bartók kórus, próba minden szerdán 18.30–21 óráig. Rejtélyfejtők klubja, minden hónap első és harmadik csütörtökén. Bridzs klub, minden pénteken 17–20 óráig. Berekméri Zoltán Fotóklub, minden hónap utolsó keddjén – a klub Utazó Fotográfusok Fórumaként (UFF) várja az utazások élményét képekben megörökítő, tehetséges amatőr fotósok jelentkezését, első csoporttalálkozó szeptember 26-án. Break dance, hétfőn és kedden 18.30 óráig.

AZ IFIHÁZ INTERNETSZOLGÁLTATÓJA A

BékésNet
INTERNET



Lencsesi Községi Ház

5600 BÉKÉSCSABA, FÉJA GÉZA TÉR 1. • TELEFON/FAX: 456-177

- **Szeptember 21-én, csütörtökön 18 órakor** Nagyajtai Kovács Zsolt Bölcs vagyok, nagyon... című könyvének bemutatójára kerül sor a közösségi ház tanácskozótermében. Közreműködnek: Tomanek Gábor színművész és Tóth Balázs drámapedagógus.
- **Jóga kezdő és haladó tanfolyam** indul **szeptember 26-án, hétfőn** (kezdő) és **28-án, szerdán** (haladó) **18 órakor**. A képzés 12 foglalkozásból áll, melyekre hétfői, illetve szerdai napokon kerül sor 18-tól 20 óráig. Részvételi díja 5000 Ft/fő. Jelentkezni szeptember 22-ig lehet személyesen a közösségi házban.
- **Alapfokú és haladó számítógép-kezelői tanfolyam** indul **nyugdíjasoknak október 2-án**. A képzések 24 órák, 12 foglalkozásból állnak, melyek hétfői napokon 8 órakor (haladó) és 10 órakor (alapfokú) kezdődnek. Részvételi díj: 8000 Ft/fő. Jelentkezni szeptember 29-ig lehet személyesen a közösségi házban, a részvételi díj befizetésével.
- A közösségi ház kertbarátköre szakmai jellegű kirándulást szervez az Arad-hegyláji borvidékre **szeptember 30-án, szombaton**. A programban Arad város nevezetességeivel való ismerkedés, továbbá Ópáloson borbemutató és -kóstoló, valamint az ültetvények és a szüret megtekintése szerepel. Bővebb felvilágosítás a 456-177-es telefonszámon kérhető.

HIRDETÉS

BÉKÉSCSABA MEGYEI JOGÚ VÁROS ÖNKORMÁNYZATA

értékesíteni kívánja

a Békéscsaba belterület 225. helyrajzi számú, Békéscsaba, Árpád sor 12. szám alatti, 1189 m² területű, lakóház, udvar gazdasági épület megnevezésű, forgalomképes, per-, teher- és igénymentes ingatlanát. (Az ingatlan korábban orvosi rendelőként funkcionált.)

Az ingatlan felújítást, illetve az abban folytatandó és engedélyezett tevékenységnek megfelelő átalakítást igényel.

Az ingatlan vételára: bruttó 58 000 000 Ft (azaz: ötvennyolcmillió forint), mely összeget a szerződéskötéssel egy időben, egy összegben kell megfizetni (átutalni az eladó számlájára).

További információ a polgármesteri hivatal stratégiai-fejlesztési osztályának vagyonkezelési csoportjánál (Békéscsaba, Szent István tér 7. vagy a 66/452-252/1223 telefonszámon kérhető.

A BÉKÉSCSABAI KISTÉRSÉGI
GYERMEKJÓLÉTI ÉS CSALÁDSEGÍTŐ KÖZPONT
(Békéscsaba, Szabadság tér 11-17.)

Készenléti Szolgálat

a 06-20/801-8014

telefonszámon bármikor hívható a gyermekkel kapcsolatos krízishelyzetben azonnali segítség, tanácsadás vagy tájékoztatás céljából.

Fórum a Lencsésin

Dr. Békéssy Györgyné Sajti Emese, a 3-as számú választókerület önkormányzati képviselője, valamint Miklós Attila, a 4-es számú választókerület képviselője fórumot tart szeptember 18-án, hétfőn 17 órától a Lencsési Községi Házban. A fórumon az eltelt négy évben végzett munkájukról számolnak be a képviselők a két választókerület lakóinak. A találkozón a résztvevők kérdéseket tehetnek fel a képviselőknek.

Interaktív séta a sötétben

A Vakok és Gyengénlátók Békés Megyei Egyesülete meghív mindenkit egy interaktív sétára a sötétben. A rendezvény helyszínén, az Andrassy úti volt óvoda épületében (Andrassy út 38.) olyan élethelyzeteket mutatnak be, amelyekkel látóként a mindennapokban találkozhatunk, de itt a megoldást egy új, ismeretlen világban kell megtalálni. Szeptember 18. és október 13. között, hétfőtől szombatig, 13-17 óráig indítanak csoportokat egy-egy sétára a sötétben 10-15 fővel. Bejelentkezni és időpontot egyeztetni az 549-580-as telefonszámon lehet.

Helyettes szülőket keresnek

A Békéscsabai Kistérségi Gyermejjóléti és Családsegítő Központ helyettes szülőket keres. Betegség, tartós távollét vagy életvitel-vezetési probléma miatt több szülő rákényszerül arra, hogy átmenetileg másra bízva a gyermeke nevelését. Ha a családban rokon, esetleg ismerős fogadja a fiúkat vagy lányokat, nincs baj. Ha erre nincs lehetőség, a Gyermejjóléti és Családsegítő Központ segítséget nyújthat a helyettes szülő által. A helyettes szülő legfeljebb egy évre fogadhat otthonába olyan gyereket, akinek a szülei átmenetileg nem tudják őt gondozni. Ez akár hosszabb tanfolyam, életvezetési problémák vagy hosszán tartó kórházi kezelés miatt is előállhat, a szülő egészségi állapotáról is háziorvosi vizsgálattal igazolnia kell, hogy alkalmas a gyermekek fogadására. Mielőtt egy helyettes szülő gyermekeket fogadhat az otthonába, ötvenórás tanfolyamon kell részt vennie. Aki alkalmasnak érzi magát a feladatra, jelentkezzen a szolgálatnál, a Szabadság tér 11-17. szám alatt, telefon: 523-849.



PÁLYÁZATI FELHÍVÁS

BÉKÉSCSABA MEGYEI JOGÚ VÁROS ÖNKORMÁNYZATA

pályázati úton kívánja értékesíteni

a tulajdonában lévő

Békéscsaba, Táncsics utca-Tompa utca
városrészen elhelyezkedő Erzsébet lakópark III. ütemének
közművesített építési telkeit.

A felépítendő négy társasház helyrajzi száma, területe,
a lakások száma:

- 8912/4 helyrajzi számú, 587 m² területű ingatlanon, 4 lakás
- 8912/5 helyrajzi számú, 303 m² területű ingatlanon, 2 lakás
- 8912/7 helyrajzi számú, 181 m² területű ingatlanon, 2 lakás
- 8912/8 helyrajzi számú, 392 m² területű ingatlanon, 2 lakás

A telkeken kertvárosi jellegű beépítés valósítható meg a terület változó (átlagosan 50%-os) beépítettségével. A telkek teljes közműellátással kiépítettek (víz, villany, gáz, szennyvízcsatorna, közvilágítás, szilárd burkolatú út) oly módon, hogy telkenként a közvetlen közműcsatlakozások biztosítva vannak. A telkek építési munkálatokra teljesen előkészítettek, tereprendezést nem igényelnek.

Az építési telkek eladási ára: 6720 Ft/m² (5600 Ft + 1120 Ft áfa)

A pályázat benyújtásának határideje:

2006. október 10.

Az elbírálás várható időpontja: folyamatos, legkésőbb
a 2006. októberi közgyűlésen.

A pályázat benyújtásának, a formanyomtatvány igénylésének helye:

Polgármesteri hivatal, stratégiai-fejlesztési osztály,
pályázati és városmarketing-csoport
5600 Békéscsaba, Szent István tér 7.,
I. emelet 142-es iroda
Telefonszám: 452-252/1424-es mellék

A pályázati formanyomtatvány a www.bekescsaba.hu honlapról is letölthető.

KERTI TÓHOZ

iszapszívó kölszönzése

kezelővel együtt is.

Ingyenes GARDENA-
szaktanácsadás!

Telefon:
06-30/9381-681

Hocz és Medvegy Kft.

Békéscsaba, Kazinczy u. 31/B
Tel./fax: 442-380 • Mobil: 06-30/600-1900



Mindenféle TAKARÍTÁS, KÖLTÖZTETÉS
garanciával. Ingyenes árajánlat
és csomagolódobozok biztosítása.
Raktározási lehetőség rövid időre is.
MSZ EN ISO 9001:2001

Tanácsstalan? Segítünk!

YellowPhone®

INFORMÁCIÓSZOLGÁLAT

(66) 325-769

Munkanapokon 8-18 óráig



Mindenfajta keleti-nyugati
személygépkocsi és haszonjármű
KIPUFÓGÓ-KATALIZÁTOR
javítása, forgalmazása, cseréje
Olajcsere, kisebb javítások
Békéscsaba, Mogyoró u. 7.
(Doboz út-Elffel-toronytól jobbra 50 m-re)
Telefon: 06-66/430-589, 06-30/2282-447
Nyitva tartás: hétfőtől péntekig 7.30-17.30 óráig

AUTÓÜVEG CENTRUM

Szarvasi út 9.,

Hat ház u. sarok

Telefon: 450-358

Szélvédő-autóüveg,
napfénytető eladása
és szerelése, biztosítás
üvegtörések ügyintézése

BÉKÉS • FLOAT • PLUSZ • KFT

MŰANYAG NYÍLÁSZÁRÓK

GYÁRTÁSA, BEÉPÍTÉSE

Tel.: 446-515, 30/456-4105

Minden, ami ÜVEGEZÉS

Polykarbonát

Épületlakatos munkák
Békéscsaba, Szerdahelyi út 20.
(a Vidia-udvarban)



NE VÁRJA MEG AZ ÁREMELEST!

Rendelje meg új Suzukiját most még akciós áron.

100-400 000*

Engedménnyel!

Akciók a készlet erejéig érvényes!

Mozgáskorlátozott utalványát
400 000 Ft-ért számítjuk be.



* További részletekről érdeklődjön kereskedéseinkben!

Ankers Kft. Békéscsaba, Szarvasi út 13. Tel.: (66) 446-752, 453-770
Orosháza, Arany J. u. 2/e Tel.: (68) 411-233

30% SZJA-KEDVEZMÉNY MÉG AZ IDÉN IGÉNYBE VEHETŐ!



POZSÁR

Autósiskola

AHOL NEM A VIZSGÁHOZ KELL A SZERENCSE!



ÚJ HELYRE KÖLTÖZTÜNK!

LEGJOBB HELYEN, LEGJOBB ÁRON!

A, B, C, E, M KATEGÓRIÁS

ÉS ÁRUFUVAARÓZÓ TANFOLYAMOKAT INDÍTUNK!

2006. október 2-án, 16 órakor

Békéscsabán, a Kinizsi u. 11. alatt (az APEH utcája)!

Orvosi alkalmasságit és igazolványképet hozzon magával!

ÉRDEKLŐDNI

a 66/444-818, 20/912-7057, 20/364-8797 telefonszámokon.

ÁRAINK MÉG A KEVÉSNÉL IS OLCSÓBBAK!

A TANDÍJ ÉS A VIZSGADÍJ 30%-ÁNAK VISSZAIGÉNYLÉSE ESETÉN

ÁRAINK RENDKÍVÜL KEDVEZŐEK:

Sm (moped)	26 670 Ft	B (személygépkocsi)	60 550 Ft
A1 (motorkerékpár)	36 400 Ft	C (tehergépkocsi)	109 340 Ft
Ak (motorkerékpár)	38 500 Ft	E (nehézpótkocsi)	59 458 Ft
A (motorkerékpár)	52 570 Ft		

MI MINDANNYIAN SZÁMÍTUNK ÖNÖKRE!

POZSÁR JÓZSEFNÉ	ügyvezető igazgató	20/912-7057
POZSÁR JÓZSEF	iskolavezető, KRESZ	20/364-8797
BOKOR GYULA	Volkswagen Polo	20/464-7564
DUNA ANDRÁS	Seat Ibiza	70/942-6142
DUNA ZSOLT	Volkswagen Polo	30/279-5490
FÖLDI BÉLA	Volkswagen Polo	20/805-3717
GYULAVÁRI PÁL	Nissan Almera	30/475-8303
IFJ. GYULAVÁRI PÁL	Opel Astra	30/218-8975
KRIZSÁN JÁNOS	Volkswagen Polo	20/920-6548
MALATYINSZKI GYÖNGYI	Suzuki Swift	30/322-4908
PÁL ISTVÁN	Citroën Xsara	30/374-9331
POZSÁR ZSOLT	Peugeot 206	20/519-8399
VARGA LAJOS	FIAT Punto	30/245-9730
ZOLNAI SÁNDOR	Seat Cordoba	70/542-9869
FEHÉR ISTVÁN	Elmélet (szerk. ism.)	20/448-9712
GÁL JÓZSEF	Iveco (tehergépkocsi)	30/653-6280
UHRIN RÓBERT	Iveco (tehergépkocsi)	20/574-8626

OKÉV-regisztrációs szám: 04-0096-04 • Akkreditációs lajstromszám: 0462

Programakkreditációs szám: PLH-245

• APRÓHIRDETÉS •

INGATLAN

- A LARESZ ingatlaniroda 15 millió Ft-ig ingatlanokat keres ügyfelei részére. Békéscsaba, Luther u. 7/3. Telefon: 445-456, 06-30/683-3630, 06-70/522-8086.
- A Lencsési-lakótelepen 1,5 szobás, erkélyes, városra néző, IX. emeleti lakás sürgősen eladó. Irányár: 6,6 millió Ft. Érd.: 06-30/3700-881, 455-255.
- Belvárosi, egyszobás, egyedi, téglablokkos lakás eladó. Tel.: 06-30/389-6948.
- Hobbikert Fényes 120 000 Ft-ért eladó. Tel.: 455-492.
- A Csaba Center III. emeletén 71 m²-es iroda terasszal hosszú távra kiadó. Érdeklődni: 06-30/279-4677.
- 60 m²-es, 2 szobás, nagykonyhás, magassírdszintű, zöldövezeti, téglablokkos, összkomfortos lakás tárolóval eladó. Irányár: 10 millió Ft. Telefon: 06-70/566-6112.

SZOLGÁLTATÁS

- Szobafestés, mázolás, tapétázás, homlokzatfestés. Marik István, Tavasz u. 83. Tel.: 437-895, 06-30/275-7263.
- Szobafestést, mázolást, tapétázást, szalagparkettázást, homlokzatfestést, hőszigetelést, nemesvakolatok készítését vállalom. Lestyan Pál, Gorkij u. 6., telefon: 436-226, 06-30/481-8071.
- Horvátországban 4-6 fő részére jól felszerelt apartman kiadó. Tel.: 06-20/9237-447.
- Biztonsági zár, normál és extra redőny, harmonikaajtó, szalagfüggöny, relaxa, szunyogháló szerelése, javítása, kulcsmásolás: Lencsési út 42. Tel.: 06-30/233-4550, 636-135.
- Utánfutó kölcsönzése a Lencsésin. Dobos I. u. 20., telefon: 06-70/335-7584, 06-30/233-4550, 636-135.
- Kft.-k, bt.-k, kkt.-k és egyéni vállalkozók, figyelem! A Rita-Prog könyvelőiroda vállalja az ön könyvelését, elektronikus adóbevallások elkészítését. Békéscsaba, Lepény P. u. 7., tel.: 06-20/4277-187, 06-30/307-3245.
- Lépcsőház, iroda, lakás takarítását vállalom. Telefon: 06-30/290-8726.
- Ajtók, ablakok gyártása egyedi méretre, igényes kivitelben. Tel.: 06-30/372-1160.
- Könyvelés egyéni és társas vállalkozóknak teljes körű ügyintéssel. Telefon: 06-20/567-6521.
- Szobafestés, mázolás, tapétázás. Gubény György, telefon: 443-079, 06-30/359-8560.
- Borkabátok, bőrdzsekik, farmer- és szövetruházat festését, bélelését, alakítását, javítását, cipzárcserét vállalom. Cím: Békéscsaba, Ilász u. 6., fszt. 2. Telefon: 451-152.
- Nonstop duguláselhárítás kedvező áron, bontás nélkül, garanciával Békéscsabán. Péter József, telefon: 06-20/9358-173.
- Hűtők, fagyasztók javítása. Békéscsaba, Fiumei u. 4., Bali és Fia Bt. Telefon: 06-20/9212-521 és 06-20/9446-986.

OKTATÁS

- Matematikából korrepetálás, felkészítés középszintű feladatoknak. Telefon: 06-30/855-7105.
- Angolnyelv-oktatás. Telefon: 06-30/855-7105.
- 60 órás személyiségfejlesztő tréning indul pszichodráma módszerrel sikerorientáltaknak, konfliktuskezelőknek, útkeresőknek. Érdeklődni a 06-30/3700-881 és a 06-70/773-5690 telefonszámokon lehet.
- Angolnyelv-oktatás. Telefon: 06-30/345-9237.
- Matematikakorrepetálást vállalom. Telefon: 324-910.
- Kémiából korrepetálás. Telefon: 06-30/356-1733.
- Matematika- és fizikaórák minden korosztálynak. Telefon: 323-347.
- Angolnyelv-oktatás. Telefon: 06-20/959-1924.
- Kisiskolás gyermekének gondos felügyeletét, együtt tanulását, angol nyelv tanításával vállalja megbízható, igényes és sokoldalú pedagógus. Elérhetőség: 448-838, 06-70/942-1577.

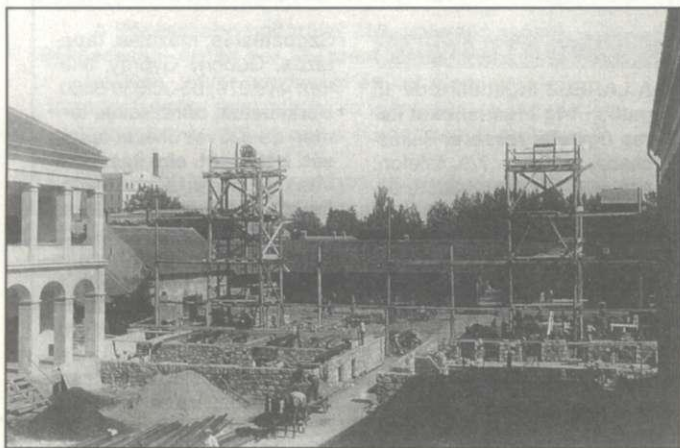
MUNKA

- Ingatlanközvetítő magas keresettel munkatársakat keres, nem ügynöki munkára. Tel.: 06-30/687-8627, 06-30/640-1180.

EGYÉB

- AGFA X-38-as fénymásoló 5000 Ft-ért elvihető. Telefon: 06-30/9587-055.
- A teljes Révai Nagylexikon (1-21. kötet plusz három kiegészítő kötet, 1992-1993-as hasonmás kiadás) eladó. Telefon: 06-30/855-7105.
- Szétnyitható heverő, két fotel, sarok-ülőgarnitúra eladó. Telefon: 06-70/313-5570.
- Pianinót vásárolnék. Tel.: 06-20/9472-900.

BÉKÉSCSABA Anno... VÁROSUNK RÉGI ÉS MAI ARCA



Városházi bővítések

Miután a városháza 1873-ban felépült, városatyáink büszkén gondolták, hogy az épület hosszú ideig kielégíti majd az utódok igényeit is. Nem egészen fél század múltán azonban a városháza szűknek bizonyult, de hát nem gondolhatták azt elődeink, hogy Csaba pár évtized alatt annyit nő, szaporodik, annyi tisztségviselőre lesz szüksége, hogy azok nem férnek el a nagy városházán, hanem még 3-4 helyen működnek. Honnan is gondolhatták volna, hogy a korábban igénytelen, parasztok lakta falu néhány évtized múlva rendezett tanácsú várossá fejlődik? Hogy mégis így történt, érezhetővé vált a városháza bővítésének szükségessége.

FÉL ÉVSZÁZADBAN EGYSZER

54 Munkácsy-kép a múzeumban

Volt idő, amikor Munkácsyt és művészetét a hivatalos ítések elintézték azzal, hogy „szalonfestő”. Ebben aztán benne volt az „ideológia” és az irigység is visszamenőleg, mert Munkácsy szalonképei igazi remekművek, és amit nem akartak észrevenni a hivatalosak: nemcsak pompás rajztudással, színérzéssel, kompozíciós készséggel létrejött alkotások, hanem a 19. század festészetének világviszonylatban is legszebb darabjai közül valók. Persze nem egyedül a szalonképek, melyek a dúsgazdag semmittevés képi pillanatait tükrözik, a portrék, az életképek, a tájak is Munkácsy, a szókimondó, de azért mégis visszafogott, az együttérző, de azért mégis inkább sajnálkozó festő képei arról, hogy a világ, ahogyan megyen, nem mindig (sőt sohasem) olyan, amilyennek lennie kellene.

Az ezen a nagy békéscsabai kiállításon látható 54 Munkácsy-kép közül 29 érkezett a New Yorkban élő Pákh Imre gyűjteményéből, a többi Aradról, Szegedről, a Nemzeti Galériából, és itt vannak a csabai múzeum Munkácsy-festményei is. Az 54 műalkotás eddig soha nem látott Munkácsy-arcot mutat fel, igazolva a festő sokoldalúságát és világszínvonalát. Sok ezren látták már az Ásító inast, mely kétségtelen, hogy csabai emlék, az Újoncok esendő, boldognak és boldogtalanoknak látszó bakajelőltjeinek búcsúzását az otthon maradottaktól: elég, ha sorra vesszük az arcokat, Munkácsy szólal meg általuk, és korántsem ragyog a kincstári örömtől.

Mi minden van még itt, ezen a fél évszázadban egyszer megrendezhető tárlaton, ahol még a falak színe is mélybordóra változott, hogy jobban idézze a festő

A képviselő-testület 1924. augusztus 17-én határozott először a bővítésről. A városháza két udvari szárnyát meghosszabbították, új lépcsőházakat építettek. További bővítési elképzelések is voltak, azonban a város nehéz pénzügyi viszonyai miatt csak erre futotta. A munkát Breuer Imre vállalkozó, szegedi mérnök végezte összesen 477 millió korona költséggel.

1927-ben került sor a két, udvarra néző, dupla traktusos keresztépület megépítésére (képünkön), mely által a városháza épülettömbje négyszögűvé, zárt udvarossá vált. A keresztépület alap és lábazati falait szerencsi terméskőből rakták. Az építkezés Bankó András városi mérnök tervei szerint folyt. A keresztépületben nyertek elhelyezést az addig máshol lévő hivatalok és az államrendőrség. Az így körülzárt, árkaos udvart kertesítették. A második és harmadik udvar épületeiben az előfogatok, istállók, autók és a tűzoltóság nyert elhelyezést.

GÉCS B.



FOTÓ: VERESS ERZSI

korának hangulatát! Itt van például a Honfoglalás óriás vázlata is a főhelyen: lehet találgatni, hogy az egyik vagy a másik arc talán gerendási pusztalakóé vagy kismegyeri éppen, ahová a festő szívesen jött, hiszen műtermet is állított számára az értő rokonság. Az árvagyerekként Csabára került Lieb Miska hogyan lett Munkácsy Mihály: erről is szól a múzeum nagy vállalkozása, de ha másképp nem, akkor úgy, hogy felkelti az érdeklődésünket többet tudni róla, előszedni, megszerezni a neves helyi kutató, Czeglédi Imre könyveit, és belemélyedni egy kivételes festőkarrier egész pályaképébe. Valaki azt mondta, hogy tényleg fél évszázadban egyszer jön össze ilyen kiállítás egy vidéki városban. Azt hiszem, igaza van. Szeptember végéig még megnézhetjük újra vagy először, és a mélybordó falakra helyezett képeket az emlékezetünkben őrizhetjük tovább. „Munkácsy a miénk is!” – mondhatjuk joggal és örömmel. Szinte földöntúli az öröm, szinte hihetetlen. De mégis igaz.

SASS ERVIN



FOTÓ: VERESS ERZSI